



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

28 March 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 132 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Герт Аувяэрт (Эстония)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом в адрес Генеральной Ассамблеи по пункту 132 повестки дня, изложена в докладе Комитета, содержащемся в документе A/70/649.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 26-м и 32-м заседаниях 8 и 24 марта 2016 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. В связи с дальнейшим рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) пятый доклад Генерального секретаря об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций (A/70/668);
 - б) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/70/770).

¹ A/C.5/70/SR.26 и A/C.5/70/SR.32.



II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.5/70/L.30

4. На своем 32-м заседании 24 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций» (A/C.5/70/L.30), который был представлен Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координировавшихся представителем Индонезии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/70/L.30 без голосования (см. пункт 8).

B. Проект решения A/C.5/70/L.32

6. На своем 32-м заседании 24 марта Комитет имел в своем распоряжении проект решения под названием «Вопросы, рассмотрение которых отложено» (A/C.5/70/L.32), который был представлен Председателем Комитета.

7. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/70/L.32 без голосования (см. пункт 9).

Ш. Рекомендация Пятого комитета

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 59/272 от 23 декабря 2004 года и 60/254 от 8 мая 2006 года, раздел 1 своей резолюции 60/260 от 8 мая 2006 года и свои резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года, 61/245 от 22 декабря 2006 года, 63/276 от 7 апреля 2009 года, 64/259 от 29 марта 2010 года, 66/257 от 9 апреля 2012 года, 67/253 от 12 апреля 2013 года, 68/264 от 9 апреля 2014 года и 69/272 от 2 апреля 2015 года,

вновь подтверждая свою приверженность повышению степени подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций и ответственности Генерального секретаря за работу Секретариата перед всеми государствами-членами,

особо отмечая, что подотчетность имеет основополагающее значение для обеспечения эффективного и результативного управления и требует внимания и твердой приверженности на всех уровнях Секретариата, особенно на самом высоком уровне,

признавая и вновь подтверждая важную роль надзорных органов в разработке системы подотчетности, отвечающей потребностям Организации Объединенных Наций,

рассмотрев пятый доклад Генерального секретаря об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* пятый доклад Генерального секретаря об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций¹;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;

¹ A/70/668.

² A/70/770.

Механизмы контроля и надзора

3. *подчеркивает* незаменимую роль механизмов внешнего и внутреннего надзора, которую они играют благодаря регулярному проведению аудиторских проверок и вынесению соответствующих рекомендаций, и что полное и своевременное выполнение рекомендаций надзорных органов, направленных на улучшение работы руководителей по контролю за деятельностью, за которую они несут ответственность, является неотъемлемой частью любой эффективной системы подотчетности;

Рамочная программа по борьбе с мошенничеством

4. *подтверждает*, что принцип абсолютной нетерпимости к мошенническим действиям и коррупции, который будет включен в рамочную программу по борьбе с мошенничеством, является обязательным элементом для повышения степени подотчетности на всех уровнях, и просит Генерального секретаря обеспечить его своевременное применение и представить обновленную информацию об этом в контексте шестого доклада об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций;

5. *ссылается* на пункт 10 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и подчеркивает, что использование во всей системе Организации Объединенных Наций единого согласованного определения понятий «мошенничество» и «подозрение в мошенничестве» или «предполагаемое мошенничество» имеет важное значение для разработки эффективной стратегии борьбы с мошенничеством в целях обеспечения совместности и сопоставимости соответствующих данных по всем структурам и повышения общего уровня транспарентности;

Политика защиты от преследования

6. *с обеспокоенностью отмечает*, что после проведенного внешним экспертом обзора в 2014 году до сих пор не пересмотрена политика защиты сотрудников от преследования, настоятельно призывает Генерального секретаря без дальнейших задержек завершить пересмотр политики защиты от преследования, которая должна применяться самостоятельно и отдельно от механизмов для рассмотрения жалоб сотрудников и урегулирования межличностных споров и должна обеспечивать защиту сотрудников, сигнализирующих о нарушениях, и просит Генерального секретаря представить информацию о результатах этой работы в шестом очередном докладе;

Осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи

7. *просит* Генерального секретаря включать информацию об осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся административных и бюджетных вопросов, в отдельные доклады по вопросам, которые рассматриваются по соответствующим пунктам повестки дня, и просит также Генерального секретаря обеспечить, чтобы двухгодичный доклад об исполнении программ содержал всеобъемлющую информацию об осуществлении таких резолюций Генеральной Ассамблеи;

8. *принимает к сведению* пункт 18 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

Управление по результатам

9. *вновь подтверждает*, что управление по результатам и отчетность о выполнении работы являются важными основными элементами всеобъемлющей системы подотчетности;

10. *признает* важность управления по результатам и необходимость укрепления потенциала Секретариата для обеспечения контроля за осуществлением программ и представления отчетности об этом и просит представить в шестом докладе об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций обновленную информацию о принятых мерах;

11. *просит* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия для ускорения поэтапного внедрения системы управления по результатам во всем Секретариате с учетом положений пункта 6 ее резолюции 67/253;

12. *вновь просит* Генерального секретаря включить в его следующий очередной доклад о подотчетности подробный план внедрения системы управления по результатам в повседневную работу Организации с указанием установленных сроков и четко определенных основных этапов;

Система общеорганизационного управления рисками

13. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в создании механизмов системы общеорганизационного управления рисками с целью повышения организационной и личной ответственности в Организации Объединенных Наций, и подчеркивает важность обеспечения того, чтобы культура подотчетности внедрялась, широко распространялась и постоянно поощрялась во всей Организации на всех уровнях;

14. *отмечает*, что в миротворческих миссиях продолжается поэтапное внедрение системы общеорганизационного управления рисками, и просит Генерального секретаря в полной мере использовать опыт, накопленный во всех полевых миссиях, и представить Генеральной Ассамблее в следующем очередном докладе обновленную информацию по этому вопросу;

Оценка результатов

15. *особо отмечает*, что надежная оценка по-прежнему является критически важным инструментом оценки работы Организации, посредством которой можно повысить степень подотчетности и извлекать уроки для достижения более высоких результатов;

16. *особо отмечает также*, что функция оценки, в частности самооценки, является важным инструментом управления и что старшие руководители обязаны использовать оценку для улучшения результатов работы;

17. *вновь просит* Генерального секретаря принять дополнительные конкретные меры по укреплению потенциала для проведения оценок в рамках программ Секретариата при поддержке Управления служб внутреннего надзора и внешних надзорных органов в том, что касается методической помощи и методических рекомендаций;

18. *напоминает*, что в своей резолюции 70/247 от 23 декабря 2015 года она утвердила конкретные ресурсы на двухгодичный период 2016–2017 годов на финансирование деятельности по контролю и оценке, охватывающей обязательные самооценки и самоценки, проводимые по собственному усмотрению;

Внедрение и обеспечение функционирования надежной системы личной и организационной ответственности

19. *просит* Генерального секретаря разработать набор четких транспарентных и точных руководящих принципов и параметров в целях определения сфер ответственности, в частности для старших руководителей, а также того, что считать несоблюдением требований в отношении таких сфер ответственности;

20. *с удовлетворением отмечает*, что в договоры старших руководителей по-прежнему включается показатель работы руководителей, касающийся выпуска документации для межправительственных органов и комитетов Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря обеспечивать его включение и в будущие договоры;

21. *вновь заявляет*, что договоры и оценки по завершении года являются уникальными средствами обеспечения подотчетности старших руководителей и способствуют достижению транспарентности в Организации;

22. *вновь просит* Генерального секретаря принять дополнительные конкретные меры для обеспечения того, чтобы система договоров стала значимым и мощным инструментом подотчетности, принять меры в целях решения системных проблем, которые препятствуют достижению руководителями их целевых показателей, в частности тех, которые связаны с соблюдением графика найма, и сообщить Генеральной Ассамблее о достижениях в этой связи в контексте следующего очередного доклада о подотчетности;

23. *просит* Генерального секретаря применять подход с большей стратегической направленностью и принимать конкретные меры для внедрения системы подотчетности и включать в очередные доклады всеобъемлющие и ясные оценки мер и деятельности, осуществляемых Секретариатом, и достигнутых им успехов;

24. *просит также* Генерального секретаря продолжать представлять ей на рассмотрение ежегодный доклад об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций;

25. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ходе первой части ее возобновленной семьдесят первой сессии доклад о внедрении системы подотчетности и постановляет вернуться к вопросу о периодичности представления очередных докладов о подотчетности в будущем в контексте обсуждения упомянутого доклада;

Усиление подотчетности в полевых миссиях

26. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее прилагать усилия по повышению степени подотчетности во всех секторах в полевых миссиях и обеспечению неукоснительного соблюдения проводимой Организацией политики абсолютной нетерпимости ко всем видам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и ожидает рассмотрения этого вопроса в контексте следующего доклада о сквозных вопросах, связанных с операциями по поддержанию мира;

27. *признает* ответственность стран, предоставляющих войска, за проведение расследований случаев предполагаемого ненадлежащего поведения военнослужащих воинских контингентов и признает также ответственность стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, за привлечение к ответственности в соответствии с их национальным законодательством лиц, в отношении которых предъявленные им обвинения в сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах подтверждаются.

9. Пятый комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Вопросы, рассмотрение которых отложено

Генеральная Ассамблея постановляет отложить до своей семьдесят первой сессии рассмотрение следующих документов:

Пункт 134

Бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Доклад Генерального секретаря об анализе механизмов финансирования и поддержки специальных политических миссий¹

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²

Порядок работы и условия службы членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Записка Генерального секретаря о порядке работы и условиях службы членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³

Предлагаемый вклад Секретариата Организации Объединенных Наций в совместное несение расходов в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития для финансирования системы координаторов-резидентов

Доклад Генерального секретаря о предлагаемом вкладе Секретариата Организации Объединенных Наций в совместное несение расходов в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития для финансирования системы координаторов-резидентов⁴

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵

Строительство и управление имуществом

Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций⁶

¹ A/66/340.

² A/66/7/Add.21.

³ A/70/544.

⁴ A/70/703.

⁵ A/70/7/Add.48.

⁶ A/70/708.

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷

Пункт 139

Управление людскими ресурсами

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы под названием «Использование внештатного персонала и соответствующие контрактные процедуры в организациях системы Организации Объединенных Наций»⁸, а также замечания Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу⁹

⁷ A/70/7/Add.45.

⁸ A/70/685.

⁹ A/70/685/Add.1.